

Grammatik: *Vacaciones en Mallorca*

Stand: 04.08.2016

Jahrgangsstufen	9 (Sp3) bzw. 11 (Spspb)
Fach/Fächer	Spanisch
Zeitraumen	Vorbereitende Hausaufgabe (ca. 15 Minuten); Tandemübung in der folgenden Stunde (ca. 25 Minuten)
Benötigtes Material	Arbeitsblatt (A/B beachten) Zusätzliches Material: <ul style="list-style-type: none"> • „Vom Schreiben zum freien Sprechen“ • „Así pasamos nuestras vacaciones“ mit Feedbackkarten „El oyente activo“¹

Kompetenzerwartungen²

Die Schülerinnen und Schüler ...

- berichten von vergangenen Erlebnissen und Ereignissen (z. B. Ferienerlebnissen).
(Sprechen)
- beschreiben Handlungen/Abläufe in der Vergangenheit, erzählen Erlebnisse:
imperfecto: Verwendung zur Beschreibung von Zuständen, Gewohnheiten und sich wiederholenden Ereignissen in der Vergangenheit; [...] Abgrenzung von der Erzählzeit des *perfecto simple (indefinido)*; [...] **(Grammatik)**

¹ Siehe Illustrierende Aufgaben zum LehrplanPLUS Spanisch Sprechen Sp3 Jgst. 9 bzw. Spspb Jgst. 11.

² Die Kompetenzerwartungen sind aus dem Lehrplan Sp3 für Jgst. 9 übernommen.



Aufgabe

Arbeitsblatt: Vacaciones en Mallorca

Trabajar en tándem: Lee las instrucciones para hablar después con tu compañera/-o.

A Tú estás de vacaciones en Mallorca con unos amigos. Ya lleváis dos días en la isla. Tu novia/-o está en casa y quiere saberlo todo: Empieza a hablar ella / él.

Primero completa el texto con los verbos en el tiempo del pasado adecuado (PERFECTO SIMPLE o IMPERFECTO). Después lee el diálogo con la/el compañera/o y escucha bien lo que dice. Fíjate sobre todo en las formas verbales y corrige claramente los errores.

Dialogue table with alternating roles (Novio/a, Tú) and text prompts for a Spanish exercise. Includes prompts like '¿Por qué no me llamaste?' and '¿Y ayer? ¿Qué hiciste/hicisteis?'.

una excursión con el famoso tren de Sóller. Antes, la gente lo **utilizaba** mucho, porque casi nadie **tenía** coche. Pero hoy es distinto, casi solo van los turistas. El paisaje y el pueblo **eran** impresionantes. Desde el tren, **veía / veías / veíamos** unos picos de la Sierra de Tramontana. Imagínate, en uno todavía **había** nieve. Nos **gustó** muchísimo esta excursión.

Tú	Qué bien, allí vamos a ir hoy. Y tú ¿qué h ayer en casa?
Novio/a	Pues, nada especial. Por la noche fui a la fiesta de un primo mío y me lo pasé bomba allí.
Tú	¿Co a alguien?
Novio/a	Pues sí, había mucha gente nueva allí. Pero te lo cuento en otro momento. Me está llamando mi mamá. ¡Pásatelo bien en Mallorca! Un beso enorme.

Trabajar en tándem: Lee las instrucciones para hablar **después** con tu compañera/-o.

B Tu novio/a está de vacaciones en Mallorca con unos amigos. Ya llevan dos días en la isla. Tú estás en casa y quieres saberlo todo: Empiezas a hablar TÚ.

Primero completa el texto con los verbos en el tiempo del pasado adecuado (PERFECTO SIMPLE o IMPERFECTO). Después lee el diálogo con la/el compañera/-ero y escucha bien lo que dice. Fíjate sobre todo en las formas verbales y corrige claramente los errores.

Tú	Hola, cariño, ¿cómo estás?
Novio/a	Muy bien, ¿y tú?
Tú	Bien, gracias... Bueno, te echo de menos. ¿Cuándo ll?
Novio/a	- Llegué/Llegamos hace dos días, el lunes.
Tú	¿Por qué no me ll?
Novio/a	El avión tuvo (tenía) mucho retraso, no quise / quería llamarte a medianoche.
Tú	Y ¿ayer? ¿Qué h?
Novio/a	Yo dormí hasta las diez. Me levanté y todos desayunamos juntos en la terraza. Hacía sol. Después, algunos hicieron surf, otros nadaron , yo jugué al voleibol con unos ingleses que estaban en la misma pensión. Ya no están aquí, no sé cuándo se fueron, eran muy simpáticos. Por la tarde, todos fuimos a Palma. Vimos el centro con la catedral, y dimos un paseo por el Puerto.
Tú	Y ¿e..... siempre con tus amigos?
Novio/a	Sí, sí, tranquila estuve (estaba) con ellos casi todo el día. Hoy queremos ir en este tren especial del que tú me hablaste / contaste .

Tú	Sí, cuando yo a Mallorca con mis padres el año pasado también h una excursión con el famoso tren de Sóller. Antes, la gente lo ut mucho, porque casi nadie coche. Pero hoy es distinto, casi solo van los turistas. El paisaje y el pueblo impresionantes. Desde el tren, unos picos de la Sierra de Tramontana. Imagínate, en uno todavía nieve. Nos gu muchísimo esta excursión.
Novio/a	<i>Qué bien, allí vamos a ir hoy. Y tú ¿qué hiciste ayer en casa?</i>
Tú	Pues, nada especial. Por la noche a la fiesta de un primo mío y me lo bomba allí.
Novio/a	<i>¿Conociste a alguien?</i>
Tú	Pues sí, h mucha gente nueva allí. Pero te lo cuento en otro momento. Me está llamando mi mamá. ¡Pásatelo bien en Mallorca! Un beso enorme.

Hinweise zum Unterricht

Arbeitsblatt (A / B beachten!): Die jeweils andere Fassung des Arbeitsblattes enthält die möglichen passenden Lösungen.

Je zwei Schüler erhalten ein Arbeitsblatt A und ein Arbeitsblatt B. Sie ergänzen den Dialog, teilweise sind dazu Verben angegeben, teilweise sind passende Verben aus dem Zusammenhang zu erschließen.

In der folgenden Stunde werden die Arbeitsblätter als Grundlage für eine Tandemübung verwendet. Die zu ergänzenden Verbformen sind auf dem Bogen des jeweils kontrollierenden Partners fett gedruckt.

Anregung zum weiteren Lernen

Hier könnte sich ein Dialog anschließen, der eigene Ferienerlebnisse darstellt, und zwar in einer ähnlichen Gesprächssituation: Telefongespräch / Chat, in dem eine Person von zuhause mit dem Freund/der Freundin auf Reisen kommuniziert.

A

Ahora imagínate que tú hablas con tu novio/a que está de viaje. Tu compañero/a hace de novio/a. Pregúntale todo lo que te interesa saber, también sobre sus actividades los últimos días, y reacciona espontáneamente a sus respuestas.

➤ Antes de empezar el diálogo haceos juntos una idea de la situación (dónde estáis cada uno/a, cuanto tiempo ya lleváis separados, cuál es vuestra situación, cómo sois de carácter, qué tal estáis en el momento de la llamada etc.)

B

Ahora imagínate que tú hablas con tu novio/a que está en casa mientras tú estás de viaje. Tu compañero/a hace de novio/a. Te va a preguntar todo lo que le interesa saber, también sobre tus actividades los últimos días. Tú le contestas sus preguntas y también puedes expresar cómo te sientes.

➤ Antes de empezar el diálogo haceos juntos una idea de la situación (dónde estáis cada uno/a, cuanto tiempo ya lleváis separados, cuál es vuestra situación, cómo sois de carácter, qué tal estáis en el momento de la llamada etc.)

Alternativ kann an die am Ende des Tandems angesprochene Party als Redeanlass aufgegriffen werden und zunächst in einer schriftlichen Übung vertieft werden. Der erstellte Text kann als Basis für einen mündlichen Vortrag dienen, der über Hilfen wie die Klausurbogentechnik eingeübt wird. Den Abschluss kann ein freier Dialog bilden, bei dem bewusst Redemittel zum Einsatz kommen (vgl. Zusatzmaterial „Vom Schreiben zum freien Sprechen“).

Quellen- und Literaturangaben

ISB